

Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad

BEKNOPT VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN

Zitting 2014

Plenumvergaderingen van
21 en 22 maart 2014 ⁽¹⁾

De Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad (afgekort “Beneluxparlement”) hield op 21 en 22 maart 2014 te Luxemburg zijn lentezitting onder het voorzitterschap van de heer Marcel Oberweis.

Agenda

Vrijdag 21 maart 2014, om 14.30 uur

1. Opening van de zitting

Welkomstwoord en mededelingen door de heer Marcel Oberweis, voorzitter van het Beneluxparlement.

2. De erkenning van diploma's

a) Inleiding door mevrouw Patricia Creutz, rapporteur: “De conclusies van de Conferentie over de erkenning van diploma's, Eupen, 14 maart 2014”;

b) Uiteenzetting door de heer Germain Dondelinger, eerste regeringsadviseur bij het Departement van Hoger Onderwijs bij het Ministerie van Hoger Onderwijs en Onderzoek (Luxemburg);

c) Debat.

¹ Deze vergaderingen vonden plaats in de Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg, in Luxemburg.

Conseil Interparlementaire Consultatif de Benelux

COMPTE RENDU ANALYTIQUE DES RÉUNIONS

Session 2014

Séances plénières des
21 et 22 mars 2014 ⁽¹⁾

Le Conseil interparlementaire consultatif de Benelux (en abrégé “Parlement Benelux”) a tenu ces 21 et 22 mars 2014 à Luxembourg sa session de printemps sous la présidence de M. Marcel Oberweis.

Agenda

Vendredi 21 mars 2014, à 14 heures 30

1. Ouverture de la séance

Paroles de bienvenue et communications par M. Marcel Oberweis, président du Parlement Benelux.

2. La reconnaissance de diplômes

a) Introduction par Mme Patricia Creutz, rapporteur: “Les conclusions de la Conférence sur la reconnaissance de diplômes, Eupen, 14 mars 2014”;

b) Exposé par M. Germain Dondelinger, premier conseiller de gouvernement au Département de l'Enseignement supérieur auprès du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (Luxembourg);

c) Débat.

¹ Ces réunions ont eu lieu dans la Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg, à Luxembourg.

3. De beperking van het gebruik van vislood en het promoten van milieuvriendelijke alternatieven

Tussentijds verslag door mevrouw Sabine Vermeulen namens de verenigde commissies Economie, Landbouw en Visserij, Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden & Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden.

4. De gevolgen van de geleidelijke uitputting van de gasreservoirs in Nederland

Tussentijds verslag door de heer Willem Draps namens de verenigde commissies Financiën en Mobiliteit, Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden & Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden.

5. De functie van ombudsman

a) Verslag door de heer Willem Draps over de vergadering van de ombudsmannen van de drie landen over het grensoverschrijdend aspect van de klachten, georganiseerd door de Benelux Unie in Brussel op 10 februari 2014;

b) Uiteenzetting door de heer Marc Bertrand, ombudsman van Wallonië en van de Federatie Wallonië-Brussel.

6. Overhandiging van de aanbeveling “Werking van het Beneluxparlement” aan de heer Frans Timmermans, minister van Buitenlandse Zaken van Nederland, Den Haag, 29 januari 2014

Verslag door mevrouw Maya Detiège, ondervoorzitter.

7. De Benelux groepering voor territoriale samenwerking (BGTS)

Tussentijds verslag door de heer Joost Taverne namens de verenigde commissies Buitenlandse Vraagstukken & Grensoverschrijdende Samenwerking.

8. Contactgroepen

a) Noordrijn-Westfalen – de problematiek van de IJzeren Rijn: stand van zaken door de heer Joost Taverne;

b) Picardië – Nord – Pas-de-Calais: stand van zaken door de heer Daniel Senesael.

3. La limitation de l'usage du plomb de pêche et la promotion de l'utilisation de substituts environnementaux

Rapport intermédiaire par Mme Sabine Vermeulen au nom des commissions réunies de l'Economie, de l'Agriculture et de la Pêche, du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales.

4. Les conséquences de l'épuisement progressif des gisements de gaz aux Pays-Bas

Rapport intermédiaire par M. Willem Draps au nom des commissions réunies des Finances et de la Mobilité, du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales.

5. La fonction d'ombudsman

a) Rapport par M. Willem Draps de la réunion des médiateurs des trois pays sur l'aspect transfrontalier des plaintes, organisée par l'Union Benelux à Bruxelles, le 10 février 2014;

b) Exposé par M. Marc Bertrand, médiateur de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

6. Remise de la recommandation “Fonctionnement du Parlement Benelux” à M. Frans Timmermans, ministre des Affaires étrangères des Pays-Bas, La Haye, 29 janvier 2014

Rapport par Mme Maya Detiège, vice-présidente.

7. Le groupement Benelux de coopération territoriale (GBCT)

Rapport intermédiaire par M. Joost Taverne au nom des commissions réunies des Problèmes extérieurs & de la Coopération transfrontalière.

8. Groupes de contact

a) Rhénanie-du-Nord – Westphalie – la problématique du Rhin de fer: état de la situation par M. Joost Taverne;

b) Picardie – Nord – Pas-de-Calais: état de la situation par M. Daniel Senesael.

9. De rekeningen voor het dienstjaar 2013

Verslag door de heer Gilles Roth of de heer Daniel Senesael, verificateurs.

10. Antwoord van de regeringen op vroeger aangenomen aanbevelingen

Zaterdag 22 maart 2014, om 10.15 uur

1. De samenwerking van de ambassades en de consulaire diensten van de Benelux

Tussentijds verslag door de heer Marc Hendrickx namens de commissie Buitenlandse Vraagstukken.

2. De strijd tegen de sociale dumping.- Conclusies van de Sociale Benelux-top van 13 februari 2014

a) Inleidende uiteenzetting door de heer Nicolas Schmit, minister van Arbeid, Werkgelegenheid en Sociale en Solidaire Economie (Luxemburg);

b) Debat.

3. Arbeidsmobiliteit

Tussentijds verslag door de heer Daniel Senesael namens de verenigde commissies Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden & Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden.

4. Eventueel

— hervatting van de agenda van vrijdag 21 maart 2014
— regeling van de werkzaamheden

9. Les comptes de l'exercice 2013

Rapport par M. Gilles Roth ou M. Daniel Senesael, vérificateurs.

10. Réponse des Gouvernements à des recommandations antérieures

Samedi 22 mars 2014, à 10 heures 15

1. La coopération entre les ambassades et les services consulaires du Benelux

Rapport intermédiaire par M. Marc Hendrickx au nom de la commission des Problèmes extérieurs.

2. La lutte contre le dumping social.- Conclusions du Sommet social Benelux du 13 février 2014

a) Exposé introductif par M Nicolas Schmit, ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Economie sociale et solidaire (Luxembourg);

b) Débat.

3. Mobilité de l'emploi

Rapport intermédiaire par M. Daniel Senesael, au nom des commissions réunies du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales.

4. Éventuellement

— reprise de l'ordre du jour du vendredi 21 mars 2014
— ordre des travaux

Beknopt verslag van de vergaderingen

De strijd tegen de sociale dumping.- Conclusies van de Sociale Benelux-top van 13 februari 2014

De heer Nicolas Schmit, Luxemburgs minister van Arbeid, Werkgelegenheid en Sociale en Solidaire Economie stelde de besluiten voor van de sociale Topontmoeting van de Benelux van 13 februari 2014.

Het gaat hier om de eerste Topontmoeting van de regeringsleiders van de drie Beneluxlanden die uitsluitend aan sociale kwesties was gewijd. De drie landen hebben af te rekenen met sociale dumping, vooral in de bouwsector, maar ook in de transportsector (vooral in Neerland) en in de sector van de slachthuizen (vooral in België).

De Europese Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten garandeert een vrije verstrekking van diensten door niet-nationale ondernemingen en dat is heel goed. Die bedrijven moeten zoals de andere ondernemingen het minimumloon, de arbeidstijd, enz., naleven, maar in tal van gevallen heeft het Europees Hof van Justitie een uitspraak gedaan waarbij het economisch belang zwaarder woog dan de sociale aspecten, en dat is veel minder positief.

Die Richtlijn is niet precies genoeg wat de controlemiddelen betreft. Men heeft vastgesteld dat Duitse slachthuizen een beroep doen op werknemers die in erbarmelijke omstandigheden en tegen een hongerloon moeten werken. Dat is de reden waarom het Europees Parlement de heer Barroso en de Europese Commissie heeft verzocht de richtlijn met een aanvullende richtlijn te versterken. Het Grieks voorzitterschap van de Unie is erin geslaagd een compromis te vinden waarbij de commissie ad hoc van het Europees Parlement zich heeft aangesloten. De Staten van de Unie zullen opnieuw controles kunnen invoeren wanneer de dumpingpraktijken blijven toenemen en de opdrachtgever zal verantwoordelijk zijn voor de firma's die hij aanneemt (principe van de verticale verantwoordelijkheid).

Het is in die context dat op 13 februari de sociale Topontmoeting van de Benelux werd gehouden. De heer Di Rupo, eerste minister van België, had al drie maanden voordien de sociale dumping aangeklaagd op de Europese Top te Parijs die aan de werkloosheid van de jongeren was gewijd. Op de Top van 13 februari hebben de drie Beneluxlanden beslist ter zake overleg te plegen en mee te werken aan een versterking van een socialer Europa. De arbeidsinspecties van de drie landen, die rechtstreeks

Compte rendu analytique des réunions

La lutte contre le dumping social.- Conclusions du Sommet social Benelux du 13 février 2014

M. Nicolas Schmit, ministre luxembourgeois du Travail, de l'Emploi et de l'Économie sociale et solidaire, a présenté les conclusions du Sommet social Benelux du 13 février 2014.

C'était le premier Sommet des chefs de gouvernement des trois pays du Benelux consacré exclusivement au social. Les trois pays sont confrontés à des pratiques de dumping social, principalement dans la construction, mais aussi dans les transports (surtout aux Pays-Bas) et dans le secteur des abattoirs (en Belgique principalement).

La Directive européenne 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services garantit la libre prestation par les entreprises non nationales, et c'est fort bien. Il est prévu que ces entreprises doivent comme les autres respecter le salaire minimum, le temps de travail, etc., mais il est de nombreux cas où la Cour européenne de Justice a statué en faisant prévaloir l'intérêt économique sur les aspects sociaux, et c'est beaucoup moins bien.

Cette Directive n'est pas assez précise quant aux instruments de contrôle. On s'est ainsi aperçu que des abattoirs allemands avaient recours à des salariés travaillant dans des conditions déplorables et pour des salaires de misère. C'est la raison pour laquelle le Parlement européen a invité M. Barroso et la Commission européenne à renforcer ladite directive par une directive complémentaire. La présidence grecque de l'Union a réussi à trouver un compromis auquel la commission ad hoc du Parlement européen s'est ralliée. Il est prévu que les États de l'Union pourront réintroduire des contrôles si les pratiques de dumping continuent à se multiplier, et le donneur d'ordre sera responsable des firmes qu'il engage (principe de la responsabilité verticale).

C'est dans ce contexte qu'a eu lieu le Sommet social Benelux du 13 février. Déjà trois mois avant, M. Di Rupo, premier ministre belge, avait dénoncé le dumping social lors du Sommet de Paris consacré au chômage des jeunes. Suite au Sommet du 13 février, les trois pays du Benelux ont décidé de se concerter dans ce domaine et d'apporter leur contribution au renforcement d'une Europe plus sociale. Directement chargées des contrôles, les inspections du travail des trois pays devront mieux coordonner leurs

met de controle zijn belast, zullen hun inspanningen beter moeten coördineren om beter te kunnen bestraffen en de drie landen zullen bij de omzetting van de nieuwe richtlijn moeten samenwerken.

De heer Nicolas Schmit wees erop dat het Groothertogdom Luxemburg een werkgroep heeft opgericht waarin de vakbonden en de werkgevers uit de bouwsector zijn vertegenwoordigd die ervoor moet zorgen dat efficiëntere straffen worden opgelegd, billijke arbeidsvoorwaarden worden gehanteerd en oneerlijke concurrentie wordt voorkomen. Hij benadrukte het belang en de noodzaak van de samenwerking van de drie Beneluxlanden in deze materie waarin de Benelux zijn rol van voortrekker en proeftuin kan spelen.

De heer Philippe Collard (België) die de Topontmoeting een goede zaak vond, beklemtoonde de discriminaties waarvan de bedrijfsleiders die er niet in slagen die dumping het hoofd te bieden, het slachtoffer zijn en vroeg dat de drie Beneluxlanden aan de concretisering van de aanvullende richtlijn zouden meewerken.

De heer Michel Lebrun (België) betreurde de ontsporingen die het vrij verkeer van personen met zich brengt; toch was hij van oordeel dat dat euvel helemaal niet met minder Europa (sluiten van de grenzen) maar met meer Europa moet worden verholpen.

De heer Roger Negri (Luxemburg) stelde de oprichting van een Benelux Arbeidsagentschap voor, maar dat voorstel stuitte op tegenkanting van *minister Nicolas Schmit* en van *mevrouw Ingrid de Caluwé* (Nederland) aangezien volgens hen het gevaar bestaat dat zo'n instelling niet van het niveau van de Benelux naar dat van Europa kan worden overgeheveld.

De heer Nicolas Schmit antwoordde aan de sprekers. Vandaag, zo stelde hij, hebben de KMO's het zo moeilijk dat ze meer controle eisen. De toestand is dus zonder meer ernstig. Europa verkeert in gevaar, een vroegere Europees commissaris voor de mededinging, de heer Monti, acht het noodzakelijk dat voor een socialer Europa wordt geijverd.

De omzetting van de aanvullende richtlijn zal het vrij verkeer of het vrij verrichten van diensten niet beperken. Het is enkel de bedoeling de fraude aan te pakken. En de Benelux zorgt ervoor dat het dossier vordert. Er werden drie werkgroepen opgericht. De eerste beoogt de ontmanteling van fictieve structuren, die ondernemingen zijn niet meer dan een postbus – bijvoorbeeld in Cyprus – die – bijvoorbeeld in België – met Roemenen werken. Het is onaanvaardbaar dat de autoriteiten niet willen weten wie de echte dienstverlener is; wat van de privésector wordt

efforts afin de mieux sanctionner, et les trois pays devront coopérer lors de la transposition de la nouvelle directive.

M. Nicolas Schmit a indiqué que le Grand-Duché de Luxembourg avait mis en place un groupe de travail réunissant les syndicats et les employeurs de la construction pour veiller à des sanctions infligées plus efficacement, assurer des conditions de travail équitables et éviter la concurrence déloyale. Il a souligné l'importance et la nécessité de la collaboration des trois pays Benelux, le Benelux pouvant jouer son rôle précurseur et laboratoire en cette matière.

M. Philippe Collard (Belgique) s'est réjoui de la tenue de ce Sommet, soulignant les discriminations dont sont victimes les chefs d'entreprises qui ne parviennent pas à résister à ce dumping, et il a demandé que les trois pays du Benelux apportent leur pierre à la concrétisation de la directive complémentaire.

M. Michel Lebrun (Belgique) a déploré les dérives découlant de la libre circulation des personnes; il a cependant estimé que ce problème ne devait nullement être résolu par moins d'Europe (fermeture des frontières), mais au contraire avec plus d'Europe.

M. Roger Negri (Luxembourg) a suggéré la création d'une Agence Benelux du Travail, mais cette idée a été combattue tant par le ministre Schmit que par *Mme Ingrid de Caluwé* (Pays-Bas), un tel organisme risquant selon eux de ne pouvoir être transféré du niveau Benelux au niveau européen.

M. Nicolas Schmit a répondu aux intervenants. Aujourd'hui, a-t-il déclaré, les PME sont mises dans des situations si difficiles qu'elles en arrivent à réclamer davantage de contrôles. C'est dire si la situation est sérieuse. L'Europe est en danger et c'est un ancien commissaire européen pour la concurrence, M. Monti, qui a insisté sur la nécessité de lutter en faveur d'une Europe plus sociale.

La transposition de la directive complémentaire ne va pas restreindre la libre circulation ni la libre prestation de services, il ne s'agira que de lutter contre les fraudes. Et le Benelux fait progresser le dossier. Trois groupes de travail ont été mis en place. Le premier vise au démantèlement des structures fictives, ces entreprises qui ne sont que des boîtes aux lettres – par exemple à Chypre – qui travaillent – par exemple en Belgique – avec des Roumains. Il n'est pas acceptable que les autorités ne s'inquiètent pas de savoir qui est le véritable prestataire:

geëist, moet ook van de openbare sector, de Staat tot op het plaatselijke niveau, worden geëist. De heer Nicolas Schmit acht het dan ook wenselijk dat in het Groothertogdom Luxemburg de coördinatie tussen de arbeidsinspectie en de onderscheiden ministeries verbetert. Nederland zou de controle van de vrachtwagenchauffeurs en hun rijtijden moeten verbeteren, het gaat hier om de veiligheid van ons allen.

Een tweede werkgroep zal zich buigen over de uitzendbureaus: wie de regelgeving niet naleeft kan worden bestraft.

De derde werkgroep, ten slotte, zal nagaan hoe de rechthebbenden op een sociale uitkering de bestaande regels naleven; ook op dat gebied is overleg noodzakelijk.

De heer Nicolas Schmit is tot slot van oordeel dat de nieuwe Europese Commissie die dit jaar zal aantreden de sociale kwesties prioritair moet aanpakken.

Arbeidsmobiliteit

De werkgelegenheid in de drie Beneluxlanden zou ook winnen bij een grotere mobiliteit. De verenigde commissies Duurzame Ontwikkeling /persoonsgebonden aangelegenheden en Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden van het Beneluxparlement hebben op 7 februari een hoorzitting gehouden met de heer Beets, adviseur van het secretariaat-generaal van de Benelux Unie inzake de grensoverschrijdende arbeidsmobiliteit.

De heer Daniel Senesael (België) stelde in dat verband een tussentijds verslag voor. Er zijn op dit ogenblik ongeveer 83 000 grensarbeiders: 35 000 Belgen werken in het Groothertogdom Luxemburg en 33 000 in Nederland; 14 000 Nederlanders werken in België en een duizend Luxemburgers werken in België. Het is op het plaatselijk niveau dat de meeste belangstelling voor dat verschijnsel lijkt te bestaan, maar de samenwerking is het meest efficiënt op het gewestelijk niveau.

Op het portaal Benelux zijn al gegevens beschikbaar over de beschikbare banen en de verzekeringen, maar er moet een formele structuur in het leven worden geroepen, een strategische stuurgroep. De regelgevingen moeten worden aangepast. Het Beneluxparlement zal zich in juni over een aanbeveling ter zake uitspreken.

De heer Louis Siquet (België) herinnerde eraan dat het hier om een recurrenente vraag van het Beneluxparlement gaat. De grensarbeiders beschikken evenmin als de gepensioneerden over een lobby en het is dus aan de beleidsmensen om de problemen op te sporen en oplos-

ce qui est exigé du secteur privé doit l'être également du secteur public, de l'État jusqu'au niveau local. M. Nicolas Schmit estime ainsi qu'au Grand-Duché de Luxembourg, il serait opportun d'assurer une meilleure coordination entre l'Inspection du travail et les différents ministères. Quant aux Pays-Bas, ils devraient veiller à améliorer le contrôle des routiers et de leurs horaires, il en va de la sécurité de tous.

Un deuxième groupe de travail se penchera sur les agences d'interim: celles qui ne respectent pas les règlements seront susceptibles d'être sanctionnées.

Enfin, le troisième groupe de travail se penchera sur la manière dont les bénéficiaires des allocations sociales respectent les règles en vigueur; là aussi, la concertation sera indispensable.

M. Nicolas Schmit a conclu en estimant que la nouvelle Commission européenne qui naîtra cette année devra s'attacher de manière prioritaire aux questions sociales.

Mobilité de l'emploi

L'emploi au sein des trois pays du Benelux pourrait aussi bénéficier d'une mobilité accrue. Les commissions réunies du Développement durable et des matières personnalisables du Parlement Benelux ont procédé le 7 février à l'audition de M. Beets, conseiller du secrétariat général de l'Union Benelux en matière de mobilité transfrontalière du travail.

M. Daniel Senesael (Belgique) a présenté un rapport intermédiaire à ce sujet. Il y a pour le moment plus ou moins 83 000 frontaliers: 35 000 Belges travaillent au Grand-Duché de Luxembourg et 33 000 aux Pays-Bas; 14 000 Néerlandais travaillent en Belgique et un millier de Luxembourgeois travaillent en Belgique. C'est au niveau local que l'on manifeste le plus grand intérêt pour ce phénomène, mais c'est la coopération au niveau régional qui s'avère la plus efficace.

Le portail Benelux propose déjà des informations sur les emplois disponibles et sur les assurances, mais il faudra à l'avenir créer une structure formelle, un groupe directeur stratégique. Les réglementations devront être adaptées. Le Parlement Benelux se prononcera en juin sur une proposition de recommandation à ce propos.

M. Louis Siquet (Belgique) a rappelé qu'il s'agit d'une demande récurrente du Parlement Benelux. Pas plus que les retraités, les frontaliers n'ont pas de lobby et c'est donc aux responsables politiques qu'il incombe de détecter les problèmes afin de trouver des solutions. La Belgique négoc-

singen aan te reiken. België onderhandelt om een dubbele belasting te voorkomen. Men denkt meer bepaald aan de buitenlandse rente. De grensarbeiders zijn toekomstige gepensioneerden en een onzekere toekomst doet de zorgen toenemen.

Mevrouw Dominique Tilmans (België) benadrukte de levenskwaliteit van de plattelandsgebieden die een troef is voor de ondernemers en de werknemers. De mobiliteit zou een nieuw evenwicht tussen de steden en de plattelandsgebieden mogelijk moeten maken en aldus een vlucht naar de steden kunnen voorkomen.

De erkenning van diploma's

Een andere factor die de mobiliteit van de werknemers ten goede kan komen is de erkenning van de diploma's. Het Beneluxparlement hield in dat verband op 14 maart 2014 in het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap te Eupen een conferentie waarvan *mevrouw Patricia Creutz* (België) de besluiten voorstelde.

De erkenning van de diploma's blijft tussen de Beneluxlanden een zeer complexe aangelegenheid. Er zijn natuurlijk verscheidene bilaterale akkoorden, maar er is nood aan een coherent en een eenvormig Benelux kader. Ofwel worden de landen het eens over een verbetering van de procedures, maar dat dreigt een werk van lange adem te worden. Ofwel kiest men voor de automatische erkenning van de diploma's, een formule die eenvoudiger is en een ernstige besparing betekent, zowel voor de overheid als voor de burgers. De Beneluxlanden zouden op die manier in het Bolognaproces het voortouw kunnen nemen.

Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen de erkenning van de diploma's en de erkenning van de beroepskwalificaties. In laatstgenoemd geval dient men zich af te vragen of iemand die een beroep in een land uitoefent het ook in een ander land mag uitoefenen. Van 2000 tot 2012 waren er 23 000 dossiers in België, 11 000 in Nederland en 6 000 in het Groothertogdom Luxemburg.

Wanneer het beroep gereguleerd is in het ontvangende land en in het land van oorsprong, dient de opleidingstitel bekomen in het land van oorsprong minstens gelijkwaardig te zijn aan de titel in het ontvangende land. In geval van een groot verschil tussen de titels, kan het ontvangende land de erkenning van kwalificaties ondergeschikt maken aan een compensatiemaatregel zoals een proeve van bekwaamheid of een in de tijd beperkte (maximum drie jaar) aanpassingsstage.

Wanneer het beroep niet is gereguleerd in het land van oorsprong maar wel in het ontvangende land moet

cie pour éviter la double taxation. On songe notamment aux rentes étrangères. Les travailleurs frontaliers sont de futurs retraités et un avenir incertain a de quoi inquiéter.

Mme Dominique Tilmans (Belgique) a pour sa part insisté sur la qualité de vie des régions rurales, un atout pour les entrepreneurs et les travailleurs. La mobilité devrait permettre un rééquilibrage entre villes et zones rurales et éviter de la sorte la fuite vers les noyaux urbains.

La reconnaissance de diplômés

Autre facteur qui serait susceptible d'encourager la mobilité des travailleurs: la reconnaissance des diplômés. Le Parlement Benelux a tenu à ce sujet une conférence le 14 mars 2014 à Eupen, au Parlement de la Communauté germanophone, et *Mme Patricia Creutz* (Belgique) en a présenté les conclusions.

Entre les pays du Benelux, la reconnaissance des diplômés reste une matière très complexe. Certes, il y a plusieurs accords bilatéraux, mais il faudrait mettre en place un cadre Benelux cohérent et uniforme. Ou bien les trois pays s'accorderaient sur une amélioration des procédures, mais cela risque d'être une opération de très longue haleine. Ou bien on choisit la reconnaissance automatique des diplômés, formule qui offre l'avantage de la simplification et d'une économie sérieuse, tant pour les pouvoirs publics que pour les citoyens. Les pays du Benelux joueraient ainsi un rôle de précurseur dans le processus de Bologne.

Il faut distinguer reconnaissance des diplômés et reconnaissance des qualifications professionnelles. Dans ce dernier cas, il s'agit de se demander si une personne qui exerce une profession dans un pays peut l'exercer dans un autre. De 2000 à 2012, il y a eu 23 000 dossiers en Belgique, 11 000 aux Pays-Bas et 6 000 au Grand-Duché de Luxembourg.

Si la profession est réglementée dans le pays d'accueil et dans le pays d'origine, le titre de formation obtenu dans le pays d'origine doit être au moins équivalent au titre requis dans le pays d'accueil; en cas de grandes différences entre les titres, le pays d'accueil peut subordonner la reconnaissance de qualifications à une mesure compensatoire comme une épreuve d'aptitude ou un stage d'adaptation limité dans le temps (maximum trois ans).

Si la profession n'est pas réglementée dans le pays d'origine mais bien dans le pays d'accueil, la formation

de opleiding in het land van oorsprong minstens gelijkwaardig zijn aan de titel die in het land van oorsprong is vereist en de aanvrager moet een bewijs van een voltijdse beroepservaring van meer dan een jaar voorleggen.

In de industrie, het ambacht en de handel, is de toegang tot het beroep niet afhankelijk van een titel, maar van een beroepservaring. En voor de gereguleerde beroepen van arts, verpleger, tandarts, dierenarts, verloskundige, apotheker en architect (de “Big 7”) geeft de Europese richtlijn een definitie van de minimale opleidingscriteria. De diploma’s worden in de Europese Unie automatisch erkend, maar de werkgever kan een test met betrekking tot de kennis van de taal en van de beroepsomgeving opleggen.

Kortom, zowel de werknemers als de werkgevers worden met tal van problemen geconfronteerd. De Beneluxlanden zouden een initiatief kunnen nemen in het kader van de omzetting van de nieuwe Europese richtlijn van 20 november 2013 met betrekking tot dit dossier, de regelgeving inzake de beroepen kunnen harmoniseren en gezamenlijke opleidingsprincipes kunnen vaststellen.

De heer Germain Dondelinger, eerste adviseur van de regering op het departement hoger onderwijs bij het Luxemburgs ministerie van hoger onderwijs en onderzoek, nam deel aan de bespreking namens de heer Meisch, Luxemburgs minister van Onderwijs. Hij herinnerde eraan dat deze kwestie wordt besproken op Europees niveau en in de UNESCO. Naast de overeenkomst van Lissabon en de Europese richtlijn 2005/36 betreffende de erkenning van de beroepskwalificaties, moet ook rekening worden gehouden met de onaantastbare autonomie van de universiteiten. Men heeft beslist dit onderwerp op het niveau van de Benelux te behandelen omdat de Belgische en de Nederlandse universiteiten tot de beste ter wereld behoren, ze zijn beter dan de Duitse universiteiten en veel beter dan de Franse universiteiten. Vandaar de noodzaak van een excellentieruimte voor het Benelux onderwijs waar onze studenten dankzij een grensoverschrijdende ruimte mobiel zouden kunnen zijn. De OESO en de Verenigde Staten hebben aangetoond dat minder regulering in de erkenning van de diploma’s tot met meer banen leidt.

De heer André Postema (Nederland) sprak zich uit voor een automatische erkenning van de diploma’s en voor een brede eenheidsruimte voor het onderwijs in de Benelux.

De heer Willem Draps (België) herinnerde eraan dat het Beneluxparlement de jongste tien jaar de regeringen van de drie landen vier aanbevelingen over dit onderwerp heeft bezorgd dat, zoals het monster van Loch Ness, geregeld de kop opsteekt. Vooral Europa, dat alomvattende oplos-

de in het land van oorsprong moet minstens evenwaardig zijn aan de titel die in het land van oorsprong is vereist en de aanvrager moet een bewijs van een voltijdse beroepservaring van meer dan een jaar voorleggen.

Dans l’industrie, l’artisanat et le commerce, l’accès à la profession ne dépend pas d’un titre, mais d’une expérience professionnelle. Et pour les professions réglementées de médecin, infirmier, dentiste, vétérinaire, accoucheur, pharmacien et architecte (les “Big7”), la directive européenne définit des critères de formation minimums. Les diplômes sont reconnus automatiquement dans l’Union européenne, mais l’employeur peut imposer un test relatif à la connaissance de la langue et de l’environnement professionnel.

Bref, les difficultés sont nombreuses, tant pour les travailleurs que pour les employeurs. Les pays du Benelux pourraient prendre une initiative dans le cadre de la transposition de la nouvelle directive européenne du 20 novembre 2013 relative à ce dossier, harmoniser la réglementation des professions et définir des principes de formation communs.

M. Germain Dondelinger, premier conseiller de gouvernement au département de l’enseignement supérieur auprès du ministère grand-ducal de l’enseignement supérieur et de la recherche, est intervenu dans le débat au nom de M. Meisch, ministre luxembourgeois de l’Éducation nationale. Il a rappelé qu’on discute du sujet au niveau européen et à l’UNESCO. Outre la convention de Lisbonne et la directive européenne 2005/36 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, il importe de tenir compte de la sacro-sainte autonomie des universités. Si l’on a décidé de traiter du sujet au niveau du Benelux, c’est parce que les universités belges et néerlandaises comptent parmi les plus performantes au monde, elles sont meilleures que les universités allemandes et de loin supérieures aux universités françaises. D’où la nécessité de créer l’espace d’excellence de l’enseignement Benelux où nos étudiants pourraient être mobiles compte tenu d’un espace de travail transfrontalier. L’OCDE et les États-Unis ont démontré que moins de régulation dans la reconnaissance des diplômes équivalait à davantage d’emplois.

M. André Postema (Pays-Bas) s’est prononcé pour une reconnaissance automatique des diplômes et pour un vaste espace unique d’enseignement dans le Benelux.

M. Willem Draps (Belgique) a rappelé que, depuis une dizaine d’années, le Parlement Benelux avait adressé aux gouvernements des trois pays quatre recommandations sur ce sujet, qui remonte régulièrement à la surface, tel le monstre du Loch Ness. C’est l’Europe qui est la cause

singen die gelden voor de achtentwintig Staten van de EU wil opleggen, ligt aan de basis van dat immobilisme. De werkzoekenden, meer bepaald de studenten, zijn daarvan het slachtoffer. En de heer Willem Draps stelt zoals *de heer Roger Negri* (Luxemburg) voor dat ter zake een vijfde aanbeveling zou worden uitgewerkt.

De heer Germain Dondelinger antwoordde aan de sprekers. In de Verenigde Staten is een academische erkenning geldig in alle Staten. Waarom zouden we niet hetzelfde doen? Erkenning van diploma's tast de diversiteit niet aan. Er moet ook minder worden gereguleerd, al weten we dat de vakbonden zullen vagen of werkgelegenheid die met minder regulering tot stand komt, duurzaam zal zijn. Aan de Europese Unie moet dus worden gezegd welke de aard van de regulering dient te zijn, maar het kan niet worden ontkend dat in Europa de specialisatie te groot is.

De Beneluxlanden moeten zich laten leiden door het voorbeeld van de Balkan waar het Bolognaproces sneller vordert.

De voorzitter, *de heer Marcel Oberweis*, stelde tot besluit voor dit onderwerp te bespreken met de Noordse Raad en de Baltische Assemblee tijdens de plenaire zitting van de maand juni en er een aanbeveling voor te stellen.

De functie van ombudsman

Het probleem van de erkenning van de diploma's is een voorbeeld van een grensoverschrijdend dossier dat op het bureau van de ombudsmannen belandt.

De heer Willem Draps (België) stelde het verslag voor van de vergadering met de ombudsmannen van de drie landen over het grensoverschrijdend aspect van de klachten die de Benelux Unie op 10 februari te Brussel heeft gehouden. Naast de ombudsman van de Benelux, zijn er zeven parlementaire ombudsmannen: een in Nederland, een in Luxemburg en vijf in België. De functie van de Benelux ombudsman werd in 1987 opgericht, en tussen 1987 en 2002 werden slechts een zestigtal klachten ingediend. Verleden jaar werd slechts een enkele klacht ingediend, maar de functie van Benelux ombudsman zal niet worden afgeschaft; voortaan zal zijn taak er enkel in bestaan de klachten aan de andere ombudsmannen over te zenden.

De heer Marc Bertrand, ombudsman van Wallonië en van de Federatie Wallonië-Brussel, lichtte namens mevrouw Err, ombudsvrouw van het Groothertogdom Luxemburg, de rol van de ombudsmannen toe. De rol van de parlementaire ombudsmannen bestaat erin de klachten van de burgers te behandelen en de wetgevende macht aan-

principale de l'immobilisme dans lequel le dossier est empêtré car elle entend imposer des solutions globales valables pour les vingt-huit États de l'UE. Les candidats à un emploi comme les étudiants en souffrent. Et M. Willem Draps, comme M. Negri (Luxembourg) de prôner la rédaction d'une cinquième proposition de recommandation sur le sujet.

M. Germain Dondelinger a répondu aux intervenants. Aux États-Unis, une reconnaissance académique est valable dans tous les États. Pourquoi ne pas faire de même? La reconnaissance des diplômes ne nuit pas à la diversité. Il faut également moins de régulation tout en sachant que les syndicats demanderont si l'emploi créé avec moins de régulation sera durable; il faudra donc préciser à l'Union européenne la nature de la régulation, mais ce qui est certain, c'est que l'on souffre en Europe d'une trop grande spécialisation.

Les pays du Benelux devraient s'inspirer des Balkans, où l'on progresse plus vite dans le processus de Bologne.

Le président, *M. Marcel Oberweis*, a conclu la discussion en proposant de discuter du sujet avec le Conseil nordique et l'Assemblée balte, lors de la séance plénière au mois de juin et d'y présenter une recommandation.

La fonction d'ombudsman

Le problème de la reconnaissance des diplômes est l'exemple d'un dossier transfrontalier qui arrive sur le bureau des médiateurs.

M. Willem Draps (Belgique) a présenté le rapport de la réunion des médiateurs des trois pays sur l'aspect transfrontalier des plaintes, organisée par l'Union Benelux à Bruxelles le 10 février. Outre l'ombudsman Benelux, il y a sept ombudsmen parlementaires: un aux Pays-Bas, un au Luxembourg et cinq en Belgique. La fonction d'ombudsman Benelux a été créée en 1987 et, entre 1987 et 2002, une soixantaine de plaintes seulement ont été déposées. L'année dernière, une seule a été déposée, mais on ne supprimera pas la fonction d'ombudsman Benelux, dont le rôle se limitera désormais à transmettre les plaintes aux autres médiateurs.

M. Marc Bertrand, médiateur de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles, a expliqué le rôle des ombudsmen au nom de Mme Err, médiatrice du Grand-Duché de Luxembourg. Le rôle des médiateurs parlementaires est de traiter les plaintes des citoyens et d'adresser des recommandations au pouvoir législatif. On s'est aperçu

bevelingen te verstrekken. Eigenaardig genoeg is gebleken dat er veel minder klachten voor grensoverschrijdende problemen dan klachten voor transnationale problemen zijn. Het kan niet worden ontkend dat het verdrag dat de dubbele belasting tussen Nederland en België moet voorkomen veel problemen uit de wereld heeft geholpen.

De ombudsmannen wensen actiever samen te werken met het Beneluxparlement, dat op dat vlak een coördinerende rol kan spelen.

De samenwerking van de ambassades en de consulaire diensten van de Benelux

De heer Marc Hendrickx (België) stelde een tussentijds verslag voor van de commissie Buitenlandse Vraagstukken over de samenwerking tussen de ambassades en de consulaire diensten van de Benelux.

Die samenwerking heeft drie aspecten. Op het niveau van de consulaire diensten zorgen de partners ervoor dat ze elkaar hier en daar vertegenwoordigen. Er is ook het gezamenlijk huren van infrastructuur dat tal van voordelen biedt, zoals een daling van de kosten en vruchtbare ontmoetingen. Ten slotte is er ook het politiek aspect, het overleg tussen de drie ministers van Buitenlandse Zaken die geregeld bijeenkomen om met een stem op de internationale vergaderingen te spreken. Zo heeft de Benelux op dit ogenblik een stem in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties aangezien een van de huidige leden het Groothertogdom Luxemburg is. Het ligt voor de hand dat het overleg tussen de drie ministers het gewicht van de Benelux in de internationale organisaties vergroot.

De gevolgen van de geleidelijke uitputting van de gasreservoirs in Nederland

Namens de verenigde commissies Financiën, Mobiliteit en Duurzame Ontwikkeling bracht *de heer Willem Draps* (België) een tussentijds verslag uit over de gevolgen van de geleidelijke uitputting van de aardgasreservoirs in Nederland. Het is zo dat 27 % van het gas dat in België wordt verbruikt L-gas is afkomstig van Nederland en dat de uitvoer van Nederlands aardgas geleidelijk zal afnemen en in 2030 een einde zal nemen.

De verenigde commissies hebben verscheidene hoorzittingen gehouden. Mevrouw Crabs, secretaris-generaal van de Koninklijke Vereniging van Belgische gasvaklieden, herinnerde eraan dat in de jaren 1930 stadsgas geproduceerd werd met steenkool in de gasfabrieken en in de jaren 1950 aardgas werd ontdekt in Slochteren, nabij Groningen (Nederland) van waar het sinds 1967 in België wordt ingevoerd. Het is een arm gas van het type L. Gelet op

qu'il y avait curieusement beaucoup moins de plaintes pour des problèmes transfrontaliers que de plaintes pour des problèmes transnationaux. Il faut dire que le traité destiné à éviter la double imposition entre les Pays-Bas et la Belgique a solutionné bon nombre de problèmes.

Les médiateurs souhaitent une collaboration plus active avec le Parlement Benelux, qui pourrait jouer un rôle de coordinateur en la matière.

La coopération entre les ambassades et les services consulaires du Benelux

M. Marc Hendrickx (Belgique) a présenté un rapport intermédiaire de la commission des problèmes extérieurs relatif à la coopération entre les ambassades et les services consulaires du Benelux.

Cette coopération revêt trois aspects. Au niveau des services consulaires, les partenaires veillent à se représenter les uns les autres ici et là. Il y a aussi les locations communes d'infrastructures, qui offrent divers avantages, comme des frais réduits et des rencontres fructueuses. Enfin, il ne faut pas oublier le volet politique, la concertation entre les trois ministres des Affaires étrangères, qui se réunissent régulièrement pour parler d'une même voix lors des réunions internationales. C'est ainsi que, pour le moment, le Benelux est en mesure d'avoir une voix au Conseil de Sécurité de l'ONU puisqu'un des membres actuels en est le Grand-Duché de Luxembourg. Il est évident que cette concertation entre les trois ministres donne plus de poids au Benelux dans les cénacles internationaux.

Les conséquences de l'épuisement progressif des gisements de gaz aux Pays-Bas

Au nom des commissions réunies des Finances et de la Mobilité et du Développement durable, *M. Willem Draps* (Belgique) a présenté un rapport intermédiaire sur les conséquences de l'épuisement progressif des gisements de gaz naturel aux Pays-Bas. Il faut savoir que 27 % du gaz consommé en Belgique est du gaz de type L provenant des Pays-Bas et que les exportations de gaz naturel néerlandais baisseront progressivement pour prendre fin en 2030.

Les commissions réunies ont procédé à diverses auditions. Mme Crabs, secrétaire générale de l'Association royale des Gaziers belges, a rappelé que, dans les années 1930, le gaz de ville était produit avec du charbon dans les usines à gaz et que c'est dans les années 1950 que du gaz naturel fut découvert à Slochteren, près de Groningue (Pays-Bas), d'où on l'importe en Belgique depuis 1967. C'est un gaz pauvre, de type L. Vu la demande croissante,

de groeiende vraag wordt ook gas ingevoerd uit Algerije, Noorwegen, het Verenigd Koninkrijk, Qatar, enz., zonder Rusland (rijk gas, van het type H) te vergeten.

België beschikt over een L-netwerk en een H-netwerk, maar het L-gas en het H-gas mogen niet worden gemengd. Het netwerk van Fluxys zal aan de landsgrenzen moeten worden aangepast om de overgang van Nederlands L-gas naar H-gas mogelijk te maken.

De commissies hoorden ook de heer Wim van 't Hof, *thema-coördinator Gasmarkt* van het Nederlands ministerie van Economische Zaken. Als gevolg van de toenemende seismische intensiteit in de streek van Groningen heeft de Nederlandse regering begin 2014 een jaarlijkse beperking van de gaswinning in de gasvelden van Friesland voorgesteld. De langlopende contracten zullen echter worden nageleefd.

Gelet op die evolutie stelde de heer Marcel Oberweis, voorzitter van het Beneluxparlement, voor onverwijld na te denken over de gasvoorziening in de Benelux, een probleem dat moet gezien worden in het kader van de internationale spanning die het gevolg is van de recente bezetting van de Krim door de grote gasimporteur, Rusland.

De beperking van het gebruik van vislood en het promoten van milieuvriendelijke alternatieven

Namens de verenigde commissies Economie, Landbouw en Visserij en Duurzame Ontwikkeling stelde mevrouw Sabine Vermeulen (België) een tussentijds verslag voor over de beperking van het gebruik van vislood. De verenigde commissies hielden een hoorzitting met de heer Lobée, van de naamloze vennootschap *Modified Materials* (Nederland), de heren Van Bouwel en Timp, van de vzw "Ecoduikers", en mevrouw Bartelink, van de Nederlandse stichting "Duik de Noordzee schoon". Naar aanleiding van die hoorzittingen zal mevrouw Sabine Vermeulen een voorstel van aanbeveling voorleggen die ertoe strekt het gebruik van vislood te beperken en het gebruik van milieuvriendelijke alternatieven te bevorderen.

Overhandiging van de aanbeveling "Werking van het Beneluxparlement" aan de heer Frans Timmermans, minister van Buitenlandse Zaken van Nederland, Den Haag, 29 januari 2014

Een werkgroep "Werking van het Beneluxparlement" is in 2013 herhaaldelijk bijeengekomen nadat de Tweede Kamer der Staten-Generaal van Nederland op het Beneluxparlement kritiek had uitgebracht. Na afloop van de werkzaamheden van die werkgroep nam het Beneluxparlement in december 2013 een aanbeveling aan waarin de drie regeringen verzocht worden de nodige aanpassingen

on importe aussi du gaz naturel d'Algérie, de Norvège, du Royaume-Uni, du Qatar, etc., sans oublier la Russie (gaz riche, de type H).

La Belgique est dotée d'un réseau L et d'un réseau H, mais les gaz L et H ne peuvent pas être mélangés. Aux frontières nationales, le réseau Fluxys devra être adapté afin de permettre le passage du gaz L néerlandais au gaz H.

Les commissions ont aussi entendu M. Wim van 't Hof, *thema-coördinator Gasmarkt* du ministère néerlandais des Affaires économiques. À la suite de l'accroissement de l'intensité sismique dans la région de Groningue, le gouvernement néerlandais a préconisé début 2014 une limite annuelle pour la captation de gaz dans les champs gaziers de la Frise. Les contrats à long terme seront néanmoins honorés.

Compte tenu de cette évolution, le président du Parlement Benelux, M. Marcel Oberweis, a préconisé une réflexion rapide sur l'alimentation du Benelux en gaz, un problème qui se pose dans le cadre des tensions internationales nées de l'occupation récente de la Crimée par le gros importateur de gaz qu'est la Russie.

La limitation de l'usage du plomb de pêche et la promotion de l'utilisation de substituts environnementaux

Au nom des commissions réunies de l'Économie, de l'Agriculture et de la Pêche et du Développement durable, Mme Sabine Vermeulen (Belgique) a présenté pour sa part un rapport intermédiaire sur la limitation de l'usage du plomb de pêche. Les commissions réunies ont procédé à l'audition de M. Lobée, de la société anonyme *Modified Materials* (Pays-Bas), de MM. Van Bouwel et Timp, de l'asbl "Ecoduikers", et de Mme Bartelink, de la Fondation néerlandaise "Duik de Noordzee schoon". Suite à ces auditions, Mme Sabine Vermeulen proposera une recommandation visant la limitation de l'usage du plomb de pêche et la promotion de l'utilisation de substituts environnementaux.

Remise de la recommandation "Fonctionnement du Parlement Benelux" à M. Frans Timmermans, ministre des Affaires étrangères des Pays-Bas, La Haye, 29 janvier 2014

Un groupe de travail "Fonctionnement du Parlement Benelux" s'est réuni à plusieurs reprises en 2013 suite aux critiques émises par la Seconde Chambre des États-Généraux des Pays-Bas à son encontre. Au terme des travaux de ce groupe de travail, le Parlement Benelux avait adopté en décembre 2013 une recommandation demandant aux trois gouvernements d'apporter les aménagements nécessaires

aan te brengen aan het ontwerpverdrag tot herziening van de Overeenkomst van 1955 tot instelling van het Beneluxparlement, de meerwaarde van de Beneluxsamenwerking te beklemtonen en open te staan voor een dialoog met het Beneluxparlement om tot een betere politieke sturing te komen.

Op 29 januari 2014 overhandigde een afvaardiging van het Beneluxparlement geleid door zijn ondervoorzitter, mevrouw Maya Detiège (België), deze aanbeveling in Den Haag aan de heer Frans Timmermans, Nederlands minister van Buitenlandse Zaken en voorzitter van het Benelux comité van ministers.

De heer Frans Timmermans verheugde zich over die reactie van het Beneluxparlement en sloot er zich bij aan. Hij nam tevens met genoegen akte van de aanstelling van de heer Luuk Blom, gewezen lid van het Beneluxparlement als communicatietussenpersoon van de Benelux Unie. Tot slot gaf de heer Frans Timmermans aan dat eventueel nog wijzigingen kunnen worden aangebracht aan het ontwerpverdrag tot herziening van de Overeenkomst van 1955.

Een zitting zal worden georganiseerd waarop aan de nieuwe leden van het Beneluxparlement een overzicht zal worden bezorgd van de werking van de Benelux (Unie en Parlement).

De Benelux groepering voor territoriale samenwerking (BGTS)

Namens de verenigde commissies voor Buitenlandse Vraagstukken en Grensoverschrijdende Samenwerking, stelde de heer Jan Roegiers (België) een tussentijds verslag voor over de Belgische groepering voor territoriale samenwerking (BGTS).

De drie Beneluxlanden hebben op 20 februari 2014 een nieuwe overeenkomst inzake de grensoverschrijdende en interterritoriale samenwerking ondertekend. De BGTS is zeer soepel en de samenwerking zal voortaan worden uitgebreid tot de buurlanden, Duitsland, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk. De Benelux werkt al samen met buurregio's, inzonderheid in Duitsland met Noordrijn-Westfalen en in Frankrijk met Picardie-Nord-Pas-de-Calais.

Contactgroepen

De heer Daniel Senesael (België) lichtte het Beneluxparlement in over zijn contacten met de Regio Nord-Pas-de-Calais. In juni zou te Rijsel of te Kortrijk een eerste overlegvergadering kunnen worden gehouden.

au projet de traité révisant la Convention de 1955 instituant le Parlement Benelux, de souligner la valeur ajoutée de la coopération Benelux et d'être ouverts au dialogue avec le Parlement Benelux en vue d'une meilleure orientation politique.

C'est le 29 janvier 2014 à La Haye qu'une délégation du Parlement Benelux conduite par sa vice-présidente, Mme Maya Detiège (Belgique), a remis cette recommandation à M. Frans Timmermans, ministre néerlandais des Affaires étrangères et président du comité des ministres Benelux.

M. Frans Timmermans s'est félicité de cette réaction du Parlement Benelux et s'y est rallié. Il a également salué la désignation de M. Luuk Blom, ancien membre du Parlement Benelux, comme agent chargé de la communication de l'Union Benelux. Enfin, M. Frans Timmermans a indiqué que, le cas échéant, des modifications pourraient encore être apportées au projet de traité révisant la Convention de 1955.

Une session à l'occasion de laquelle serait fourni aux nouveaux membres du Parlement Benelux un aperçu du fonctionnement du Benelux (Union et Parlement) sera organisé.

Le groupement Benelux de coopération territoriale (GBCT)

Au nom des commissions réunies des Problèmes extérieurs et de la Coopération transfrontalière, M. Jan Roegiers (Belgique) a présenté un rapport intérimaire relatif au groupement Benelux de coopération territoriale (GBCT).

Le 20 février 2014 a été signée entre les trois pays du Benelux une nouvelle convention de coopération transfrontalière et interterritoriale. Le GBCT est très souple et la coopération sera désormais étendue aux pays voisins, l'Allemagne, la France et le Royaume-Uni. Le Benelux coopère déjà avec des régions voisines, particulièrement en Allemagne, la Rhénanie du Nord-Westphalie et en France, la Picardie-Nord-Pas de Calais.

Groupes de contact

M. Daniel Senesael (Belgique) a informé le Parlement Benelux sur ses contacts avec la Région Picardie-Nord-Pas de Calais. Une première réunion de concertation pourrait avoir lieu en juin prochain, soit à Lille, soit à Courtrai.

De heer Joost Taverne (Nederland), die wegens ziekte was verhinderd, kon de stand van zaken niet toelichten met betrekking tot de problematiek van de IJzeren Rijn die hij namens de Benelux samen met Noordrijn-Westfalen moet onderzoeken.

De rekeningen voor het dienstjaar 2013

In 2013 heeft het Beneluxparlement 536 646,-€ gekost voor een begroting die aanvankelijk op 641 854,-€ was geraamd, waardoor een overschot van 105 208,-€ kon worden geboekt.

*
* *

Het Beneluxparlement zal opnieuw te Luxemburg in plenumvergadering bijeenkomen op 20 en 21 juni en 12 en 13 december 2014.

Pour sa part, absent pour cause de maladie, *M. Joost Taverne* (Pays-Bas) n'a pas été en mesure de présenter l'état de la situation concernant la problématique du Rhin de fer, qu'il est chargé d'examiner au nom du Benelux avec la Rhénanie du Nord-Westphalie.

Les comptes de l'exercice 2013

En 2013, le Parlement Benelux a coûté en 536 646,-€ pour un budget initial de 641 854,-€, soit un solde positif de 105 208,-€.

*
* *

Le Parlement Benelux se réunira à nouveau en séances plénières à Luxembourg les 20 et 21 juin et les 12 et 13 décembre 2014.